

Home (1917) Department.
(Education)

Ordinary SERIES.

G.O. No. 402.

DATED 26-3-1917

INDEXED

[Despatch Abstract.]

Affiliation.

Sanctioning the further ----- to the Madras University of the Presidency College in Sanskrit and a related subject and in Persian and Arabic under Group (VI) of the B.A. Degree courses.

PAPERS PUT UP WITH CURRENT No.

Papers of the department to which the current belongs.

Number.	Date.	Original (= O.) or spare copy (= S.C.)	Remarks. (In this column each of the papers as have been removed for copying, printing, etc., should be marked with a cross.)	Initials of Referencer with date in token of return to Reference department.

Papers of other departments.

Department.	Number	Date.	Original (= O.) or spare copy (= S.C.)	Initials with date of (1) Referencer acknowledging returns of the paper concerned or (2) Despatcher to denote the return of the papers to the department concerned.



University of Madras.

No. /877

SENATE HOUSE, 20 MAR 1917.

Enclosures.

FROM

FRANCIS DEWSBURY Esq., B.A., LL.B.,

Registrar, University of Madras,

TO

THE SECRETARY TO GOVERNMENT,

Home (Education) Department.

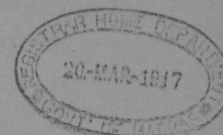
Sir,

I have the honour, by direction of the Syndicate, to submit, under Regulation 374(d), for disposal by His Excellency the Governor in Council the accompanying application from the Director of Public Instruction, Madras, for the further affiliation of the Presidency College in Sanskrit and a related Subject and in Persian and Arabic under Group (vi) of the B.A. Degree courses, together with copies of the proceedings of the Syndicate and the Senate on the subject, and of the report submitted by the Syndicate to the Senate.

At its adjourned meeting held on the 10th March 1917 the Senate recorded its opinion that the affiliation may be granted by the Government.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

Francis Dewsbury
REGISTRAR.



3

Extract from the Minutes of the Adjourned Meeting of
the Syndicate held on January 12, 1916.

* * *

Read letter, No. 3616-16, dated May 31, 1916, from the
Director of Public Instruction, Madras, applying for the further
affiliation of the Presidency College in Group (vi)- of the B.A.
Degree Course in (1) Sanskrit and a related subject, (2) Urdu
and a related subject, Persian or Arabic, and in Branch ix -
Arabic Language and Literature of the B.A. (Honours) Course;

together with the report thereon of the Affiliation
Committee of the Syndicate recommending that information as to
the qualifications of the additional staff to be appointed be
awaited.

Resolved that the report of the Affiliation Committee
be accepted.

* * *

Extract from the Minutes of the Adjourned Meeting of
the Syndicate held on August 23, 1916.

* * *

Read letter No. 3616, dated August 4, 1916, from the
Director of Public Instruction, Madras, giving the qualifica-
tions of the staff appointed in the Presidency College to teach
Sanskrit and Arabic, Persian and Urdu in Group (vi) of the B.A.
Degree courses and in Branch ix of the B.A. (Honours) Course;

together with the report thereon of the Affiliation
Committee of the Syndicate recommending that Mr. W. J. Prender-
gast and Dr. Mark Collins be requested to conduct a local in-
quiry at the college.

Resolved that the report of the Affiliation Committee
be accepted and that the Registrar take the necessary action
thereon.

* * *

Extract from the Minutes of the Special Meeting of the

No.
Dated

FROM

THE REGISTRAR OF THE
UNIVERSITY OF MADRAS,

To

Enclosures

SUBJECT.

3
Syndicate held on February 19, 1917.

Considered again the report of the local inquiry held by Dr. Mark Collins and Mr. W. J. Prendergast at the Presidency College in connection with the application for the further affiliation of the college in Sanskrit and a Related Subject and Persian and Arabic under Group (vi) of the B.A. Degree Courses.

Also letter No. 3616 dated January 31, 1917, from the Director of Public Instruction, Madras, stating that the present staff would be strengthened next year by the appointment of an additional Lecturer, who will be a native of Persia, should the strength of the class warrant such an addition and the services of a native of Persia be available.

Also report thereon of the Affiliation Committee of the Syndicate stating that the Senate may be recommended to grant affiliation.

Resolved that it be a recommendation to the Senate to record its opinion that the further affiliation may be granted by the Government.

/True Extracts/

Senate House,

Mar: 17, 1917.

Ranjan Dasgupta
Registrar.

No.
Dated

FROM

THE REGISTRAR OF THE
UNIVERSITY OF MADRAS.

To

Enclosures

SUBJECT.

4
5
UNIVERSITY OF MADRAS.

Extract from the Minutes of the Adjourned Meeting of
the Senate held on March 10, 1917.

* * * * *
The Rev. E. M. Macphail moved
and
The Hon'ble Yakub Hasan seconded

That the Senate record its opinion that the applica-
tion from the Director of Public Instruction, Madras, for the
further affiliation of the Presidency College in Sanskrit and a
related subject and in Persian and Arabic under Group (vi) of
the B.A. Degree Courses may be granted by the Government.

Carried.

* * * * *
/True Extract/

Senate House,
Mar: 17, 1917.

Francis D. ...
Registrar.

Recd.

No.
Dated

FROM

THE REGISTRAR OF THE
UNIVERSITY OF MADRAS,

To

Enclosures

SUBJECT.

University of Madras

Report of the Syndicate upon the application from the Director of Public Instruction, Madras, for the further affiliation of the Presidency College in Sanskrit and a related subject and in Persian and Arabic under Group (vi) of the B.A. Degree Courses.

The Syndicate reports the following correspondence relative to this application :—

Letter, No. 3616 of 1916, dated May 31, 1916, from the Director of Public Instruction, Madras, to the Registrar, University of Madras.

I have the honour to apply, under Regulation 372 of the University Regulations, for the further affiliation of the Presidency College, Madras, in

- (1) Sanskrit and a related subject under Group vi of the B.A. Pass Course.
- (2) Urdu and a related language, Persian or Arabic, under Group vi of the B.A. Pass Course, and
- (3) Arabic language and literature, Branch ix of the B.A. (Honours) Course.

2. The clauses of Regulation 373 applicable to the case are (b), (c), (d) and (h). In connection with these I have to state that the college is already affiliated in Branch viii—Sanskrit Honours—and that it is proposed to supplement the present staff by the addition of another Assistant Professor in Sanskrit; while for the Urdu, Persian or Arabic, of Group (vi) and the Arabic of Branch ix a Junior Professor of Arabic and a second Munshi will be appointed. These will be men of high academical qualifications and scholarship and their qualifications will be reported to the Syndicate after they have been appointed. The post of Assistant Professor in Sanskrit is included in the cadre of the Subordinate Educational Service, Collegiate branch, the pay of which ranges from Rs. 100 to Rs. 200 per mensem, the post of Munshi in Urdu, Persian, etc., will carry a pay of Rs. 60— $\frac{3}{4}$ —75 per mensem in the cadre of Pandits and Munshis, while the post of Junior Professor will be a special appointment outside the cadre of the Provincial Educational Service on a salary of Rs. 200 per mensem.

3. The existing buildings and library (with such additions as may be made from year to year) will be available and the affiliation will not be injurious to the interests of the other first grade colleges in the Madras city.

Letter, No. 5432, dated July 17, 1916, from the Registrar, University of Madras, to the Director of Public Instruction, Madras.

With reference to your letter, No. 3616/16 of May 31 last, applying for the further affiliation of the Presidency College, in Group (vi) of the B.A. Degree Course in (1) Sanskrit and a related subject, (2) Urdu and a related subject and in Branch ix—Arabic Language and Literature of the B.A. (Honours) Course, I have the honour, by direction, to inform you that the Syndicate awaits information as to the qualifications of the additional staff to be appointed in the college before any action is taken in the matter.

Letter, No. 3616 of 1916, dated August 4, 1916, from the Director of Public Instruction, Madras, to the Registrar, University of Madras.

With reference to the correspondence ending with your letter, No. 5432, dated July 17, 1916, regarding the further affiliation of the Presidency College, I have the honour to furnish hereunder the information asked for by the Syndicate as to the qualifications of the additional staff appointed in the college :—

Junior Professor. Munshi Muhammad Naimur, Rahman, first class M.A. in Arabic of the Punjab University, Munshi-Fazil (Honours in Persian).

2
He has been appointed to the post which he intends joining by the 15th instant.

Assistant Professor M.R.Ry. C. Visvanatha Sastri, M.A., in Sanskrit under Transitory Regulations (passed the M.A. Examination this year). Also an L.T. (trained) with more than five years experience as teacher in the department.

2. I may state that there is a Hindustani, Persian and Arabic Munshi already on the staff of the college. The Principal has been asked to report the number of pupils who will take up Urdu and Arabic for the Honours Course and should the strength of the class justify the entertainment of an additional Munshi, one with high attainments in these languages will be appointed.

Letter, No. 6804, dated August 29, 1916, from the Manager-in-charge of the Office of the Registrar, University of Madras, to Mark Collins, Esq., B.A., Ph.D., and W. J. Prendergast, Esq., B. Litt.

An application has been received from the Director of Public Instruction, Madras, for the further affiliation of the Presidency College, Madras, in

- (1) Sanskrit and a related subject under Group (vi) of the B.A. Degree Course,
- (2) Urdu and a related language, Persian or Arabic, under Group (vi) of the B.A. Degree Course, and
- (3) Arabic Language and Literature, Branch ix of the B.A. (Honours) Course.

The Syndicate has accordingly appointed you a Commission to conduct a local inquiry at the college under section 21 (2) (a) of the Indian Universities Act, 1904.

It is presumed that you will be willing to undertake the duty. I have to ask you to be so good as to take the necessary action at an early date, and to fix the date of your visit to the college in consultation with the Principal. I have further to request that your report should be submitted to the Syndicate without being disclosed to the authorities of the institution.

The application and the connected papers are sent in original to Dr. Mark Collins.

Letter, No. 6805, dated August 29, 1916, from the Manager-in-charge of the Office of the Registrar, University of Madras, to the Director of Public Instruction, Madras.

With reference to your letters Ref. on C. No. 3616 of 1916, dated May 31, and August 4, 1916, applying for the further affiliation of the Presidency College, Madras, in

- (1) Sanskrit and a related subject under Group (vi) of the B.A. Degree Course,
- (2) Urdu and a related language, Persian or Arabic, under Group (vi) of the B.A. Degree course, and
- (3) Arabic Language and Literature, Branch ix of the B.A. (Honours) Course.

I have the honour, by direction, to inform you that the Syndicate has appointed Messrs. Mark Collins and W. J. Prendergast a Commission to conduct a local inquiry at the college, under Section 21 (2) (a) of the Indian Universities Act, 1904. The Commission has been requested to fix the date of their visit to the college in consultation with the Principal.

Letter, Ref. on C. No. 3616 of 1916, dated September 20, 1916, from the Director of Public Instruction, Madras, to the Registrar, University of Madras.

In partial modification of my letter, R. C. No. 3616 of 1916, dated May 31, 1916, applying for the further affiliation of the Presidency College in certain languages, I have the honour to withdraw under Section 21 (5) of the Indian Universities Act, 1904, the application for affiliation in Branch ix—Arabic of the B.A. (Honours) course and to request that you will be so good as to substitute 'Persian and Arabic' as selected languages under Group (vi) of the B.A. (Pass) Course, for 'Urdu and Persian or Arabic' mentioned in clause (2) of para 1 of my letter quoted above.

Letter No. 7557, dated September 23, 1916, from the Manager-in-charge of the Office of the Registrar, University of Madras, to Mark Collins, Esq., B.A., Ph.D., and W. J. Prendergast, Esq., B. Litt.

In continuation of my letter, No. 6804, dated 29th August last, forwarding an application from the Director of Public Instruction, Madras, for the further affiliation of the Presidency College in

- (1) Sanskrit and a related subject under Group (vi) of the B.A. Degree Course,
- (2) Urdu and a related language, Persian or Arabic, under Group (vi) of the B.A. Degree course, and
- (3) Arabic Language and Literature, Branch ix of the B.A. (Honours) Course,

and requesting you to conduct a local inquiry at the college under Section 21 (2) (a) of the Indian Universities Act, 1904, I have the honour, by direction of the Syndicate, to inform you that the Director has now *withdrawn* his application for the affiliation of the college in so far as it relates to Branch ix—Arabic Language and Literature of the B.A. (Honours) Course and has *substituted* 'Persian and Arabic' as selected languages under Group (vi) of the B.A. Degree Course for 'Urdu and Persian or Arabic' of the B.A. Degree Course. I have accordingly to request you to be so good as to conduct your local inquiry only in so far as the revised application is concerned, viz. for the affiliation of the college in the following languages:—

- (1) Sanskrit and a related subject under Group (vi) of the B.A. Degree Course, and
- (2) Persian and Arabic under Group (vi) of the B.A. Degree Course.

A copy of the subsequent letter received from the Director is herewith enclosed.

Report of the Local enquiry held at the Presidency College, Madras, in connection with the application of this college for further affiliation.

In compliance with the request of the Syndicate, expressed in the Registrar's letter, No. 6804, dated August 29, we held a local inquiry at the Presidency College on September 4, in connection with the application of the Director of Public Instruction for the further affiliation of this college.

- (1) We are of opinion that the college, being already affiliated in Branch viii, Sanskrit Honours, and having increased its teaching staff by the addition of another Assistant Professor of Sanskrit, is in every particular sufficiently equipped for the further affiliation in 'Sanskrit and a related subject' under Group (vi) of the B.A. Degree Course which is asked for.
- (2) With regard to the request for affiliation in Persian and Arabic under the same Group (vi) of the B.A. Degree Course, there are at present deficiencies both in the matter of staff and of library books. But we understand these deficiencies will be made good. The list of books in these languages which it is proposed to add to those already in the college library is satisfactory. The present teaching staff, consisting of one Junior Professor, may be considered sufficient for the initial stage of these new courses, but it will be necessary to increase it by the addition of one more Lecturer when the classes become more numerous in the second year. This, we were assured by the Principal of the college, will be done.

We would, however, make the recommendation that the Lecturer then to be appointed should be a native of Persia, so as to ensure instruction in the language by one who speaks it as his mother-tongue.

Letter, No. 9958, dated December 22, 1916, from the Registrar, University of Madras, to the Director of Public Instruction, Madras.

I have the honour, by direction of the Syndicate, to forward herewith a copy of the report of the local inquiry held by Dr. Mark Collins and Mr. W. J. Prendergast at the Presidency College in connection with the application for further affiliation of the college in

- (1) Sanskrit and a related subject
 - (2) Persian and Arabic
- } under Group (vi) of the B.A. Degree Courses

and to request the favour of your remarks thereon at an early date.

Letter, No. C. 3616 of 1916, dated January 31, 1917, from the Director of Public Instruction, Madras, to the Registrar, University of Madras.

With reference to the correspondence ending with your letter, No. 9958, dated December 22, 1916, forwarding for remarks a copy of the report of the Commission appointed to hold the local inquiry at the Presidency College in connection with the application for further affiliation of the college in Group (vi) of the B.A. Pass Course, I have the honour to inform you that the present staff would be strengthened next year by the appointment of an additional Lecturer, who will be a native of Persia, should the strength of the class warrant such an addition and the services of a native of Persia be available.

The Syndicate considered the above communication together with the whole correspondence at its meeting held on February 19, 1917, and resolved to recommend the Senate to record its opinion that the application for affiliation may be granted by the Government.

K. S. O. S. S.
Registrar, University of Madras.

Stone Dept
C. S. 18
(Ed. 2)

NOTES.

Hon. Dept.
(Eds.)

Co. 1460, from the Regt, Union of Madras,
No. 1877, d/ the 20th March 1917.
Subject:- Affiliation of the Presidency
College, Madras.

The present affiliation
for the further affiliation of
the Presidency College, Madras, in
Sanskrit and a related subjects
and in Persian and Arabic
under Group (VI) of the B.A. Degree
courses is in pursuance of the
orders contained in G.O. No. 265 Ed.
d/ the 13th March 1916.

2. A draft order is submitted.
It is deemed necessary to consult
the J.P.D. in the matter as the
proposals for affiliation were
initiated by him.

OK
20.2.17
JL
20.3.17.

CR
21.3.17
Lm

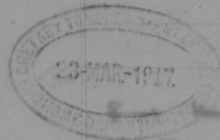
(After issue of the order, the file
may be sent to the J.P.D. for information
as to why affiliation in Arabic language
under the B.A. Honours Course, which
was approved in G.O. No. 265, d/ 13.3.16,

A

(R)

A | was dropped before the University. Please see the Dr. L. letter 2616 of 20.9.16 on page 6 of p. 1.
H. L. May be approved.

~~Handwritten signature~~
CAL
22.3.17



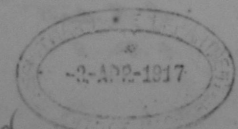
23 MAR 1917

I am
I have used for admitting them application
com to H.E. & I don't prepare to do so in
future. CAL
23.3.17

[Issued as G. No. 402, of the 26th Nov. 17
The G.C. has issued. For notes whether
any one go to the D.P.D. w/o. write
reference to the Registrar's orders
at 'A' above.

Vol no 1460-1
30.3.17

Notes in CA
3/4/17



27.3.17
J.L.
27.3.17

CAL
30/3/17
J.P.D.

No 103 of 2.4.17

It was found that without a very
considerable increase of expenditure on
staff there was no possibility of
improvement in housing in Ambie
I therefore dropped the proposal
for better times
2.4.17.

Sanctioning the (Ed 4)

READ AGAIN G.O. No. _____, dated _____, 191

” ” ” ” ” 191

C. No. 1469 From the Regd. University No. 1877, dated the 26th March 1917
of Madras

No. 402, dated 26.3. 191

MS.

Given return
 file intake to
 me please.

$$\frac{26}{26} \mid 3$$

Under Section 21(A) of the Indian Universities Act, 1904, the Govt. sanction the further affiliation to the University of Madras of the Presidency colleges, Madras, in Sanskrit and a related subject and in Persian and Arabic under Group (VI) of the B. A. Degree course.

to the Regt. Admin. of Natural
Ther. P. 9.

u. g. p. p. (not published)
toward of interest in the

Guyana
3-17

Gazette

2
2.3.1

22.31

When given for copying
 When copied 191
 When examined 191
 When signed 191

READ AGAIN G.O. No. 191

DATED

CURRENT No.

ENCLOSURE TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT

A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DUTY.

PAPERS NOT FILED UP, BEING KEPT FOR REFERENCE
 IN ORIGINAL.

N.B.

A = Copy in full.
 B = Not to be copied.
 F = Copy abstract only.
 Q = Copy heading only.